

# SURİYELİ MÜLTECİLERİN İŞGÜCÜ PİYASASINA ETKİSİ\*

Elif DURSUN\*\*  
Selin Sümeyra DEMİR\*\*\*

## Öz

Bu çalışmanın amacı Suriyeli mülteci sorununun işgücü piyasasına etkisini ele alarak gündemin de en yoğun içeriğiyle tüm okuyuculara ışık tutmaktır. Göçlerin en acıklı olanı, şüphesiz mülteci göçleridir. Dünyada her yıl milyonlarca insan doğup büyüdüğü topraklarını terk ederek başka bir ülkeye sığınmak zorunda kalmaktadır.

Mültecilerin bu göçlere kalkışma girişiminde yatan temel gerçeklerin içinde çeşitli ekonomik ve toplumsal olaylar yatmaktadır. Bu bağlamda Suriyeli mültecilerin yaşama tutunma imkânı sağladıkları şehirlerin işgücü piyasasına etkilerinin tespiti yerinde olacaktır.

Çalışmada istihdam ve kentsel işgücüne aynı zamanda işçi sınıfına etkileri incelenecek olup konuya ilişkin Aydın' daki işgücü piyasalarına yönelik etkisi anket uygulaması ile incelenerek çalışmanın amacına ulaşılması hedeflenmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Göç, Mülteci, Suriyeli Mülteciler, Sığınmacı, Çalışma Yaşamı

---

\* Suriyeli Mülteciliklerin İşgücü Piyasasına Etkisi Hakkında Aydın İlinde Yapılan Anket Uygulaması EKLER: EK 1: Anket Formu . EK 2: Araştırma Bulguları ve Veri Analizi

Yeni Fikir Stratejik Araştırmaları Derneği (Yeni Fikir SAM)'ın T.C. İçişleri Bakanlığı Dernekler Dairesi Başkanlığı'nın PRODES dahilinde Türkiye Kızılay Derneği Aydın Şube Başkanlığı ve Adnan Menderes Üniversitesi ortaklığında yapılan "Göçmen Sorununa Genç Bakış" İsimli yarışmada **Makale** dalında **BEŞİNCİ (Tevrik ödülü)** olan eser.

\*\* Elif Dursun, Adnan Menderes Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Matematik Bölümü, Lisans Öğrencisi, [elfdrsn94@gmail.com](mailto:elfdrsn94@gmail.com)

\*\*\* Selin Sümeyra DEMİR, Çankırı Karatekin Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi, Çalışma Ekonomisi ve Endüstri İlişkileri Bölümü, Lisans Öğrencisi, [demirselin445@gmail.com](mailto:demirselin445@gmail.com)

## GİRİŞ

Göç, toplumların zihinlerinde uzun süre derin izler taşıyan insanlık tarihi kadar yıllanmış eski bir olaydır. Göçler, aynı zamanda toplumların ekonomik, sosyo-kültürel ve politik yapısı ile doğru orantılıdır. Acıklı sonuçlar doğursa da, bazen toplumların yaşamlarını sürdürebilmeleri için kaçılmaz umutları olabilmektedir. Zorunlu göçlerin, mülteciler için geride kaybedecek hiçbir şeylerinin kalmaması ve çoğunlukla ülkelerine tekrar geri dönmek üzere terk eden insanlardan oluşmaktadır.

Her yıl dünyanın farklı bölgelerinde artık yüz binleri aşmış insan topluluğu mülteci durumuna düşmektedir. Uluslararası bir sorun olan ve hissedilir bir şekilde artan eşitsizlikler, çatışmalar ile birlikte giderek daha büyük bir sorun olacağı tahmin edilen sığınmacı ve mülteciler sorunu, tüm yasal düzenlemelere çözüm aranmasına rağmen halen sürmektedir.

Bu kişilerin en başta insan hakları çerçevesinde muamele görmeleri ve kalıcı yerleşmelerinin kesinleşip özellikle beslenme, iş bulma, barınma ve sağlık hizmetleri gibi temel hizmetlerden faydalanması için hükümetler, sivil toplum kuruluşları ve üniversitelerin hem küresel hem de çeşitli ülkeler statüsünde daha yoğun çabalarına gereksinin bulunmaktadır.

## GÖÇ

Toplumların zihinlerinde derin izler bırakan insanlık tarihi kadar eski bir olaydır. Göç, aynı zamanda toplumların sosyo-kültürel, ekonomik ve politik yapısı ile doğrudan ilişkili olan bir olaydır. (Mutluer, 2003: 9). Göç sürecinde, fiziki ve sosyal çevrenin değişimi yeni bir sosyal ortamın ortaya çıkışına zemin hazırlamış ve mülteci hareketleri de bu ortamlardan birini oluşturmuştur.

Ancak küreselleşmenin geniş etkilerine karşın yaşanan kutuplaşmalar ve sorunlar mülteci hareketlerini devamlı kılar hale gelmiş ve

günümüzün dikkate değer bir sorunsalını oluşturur boyuta ulaşmıştır. (Essed, 2004: 4' den alıntılanan Kolukırık, 2009: 2).

Genellikle ekonomik nedenlerden kaynaklanan mülteci göçleri uygulamalarında hedef kitle vasıfsız veya yarı vasıflı bireylerdir. Daha doğrusu kendini koruma gücü olmayan ve başkalarına herhangi bir nedenle bağımlı durumda olan savunmasız bireyler mülteci göçlerinin aktörleri olmakta ve ekonomide aranmaktadır. (URL 1, (Erişim Tarihi: 12. 03. 2013)' den alıntılanan Yüksel, 2014: 104).

## MÜLTECİLERİN İSTİHDAM VE KENTSEL İŞGÜCÜ PİYASASINA/İŞÇİ SINIFINA ETKİLERİ

Göçün kentteki istihdam yapısına etkisi devletin belli bir istihdam düzeyi sağlama veya işsizliği sosyal politik kaygılarla belli bir düzeyde tutma çabası göz önünde tutularak incelenmelidir. Bu çabayı, Batı Avrupa ülkesinde sosyal refah devletin Keynesçi tam istihdam politikası doğrultusunda, istihdamı yükselterek iç pazarı canlandırma ve işsizliğin yarattığı sosyal gerilimleri ortadan kaldırma kaygısıyla başvurduğu uygulamalarda daha açık biçimde görmek mümkündür.

Bu türden politikalarda kentlerde hizmet sektörünün genişlemesinin de nedenlerinden biridir. Bu durum, özellikle gelişmiş ülkeler için geçerli olmakla birlikte, ulusal kalkınmışlık politikalarını izleyen çeşitli az gelişmiş ülkelerin de bu yolla kamu iktisadi teşekkülünde ve hizmet sektöründe istihdamı arttırmaya çalıştığı görülmektedir. (Kaygalak, 2009: 20).

Ekonomide işgücü tasarrufu sağlayan makine kullanımından kaçınan emek yoğun bir üretim anlayışının geçerli olduğu durumlarda da mültecilerin, sunduğu ucuz emek olanağı ile istihdamı arttırıcı bir etkide bulunduğu belir-

tilmektedir. Yedek işçi ordusu kavramı ise, “kapitalist ekonominin çalışan işçilerin pazarlık gücünü zayıflatan bir işgücü potansiyelini daima el altında bulundurduğunu” vurgulayan Marksist analize dayandırılır. (Kaygalak, 2009: 21).

## SONUÇ

Mülteci sorununun aşılmasında veya neden olduğu sorunların çözümünde yeni düzenle ve yaklaşımlara ihtiyaç duyulmaktadır. Bunları özetleyecek olursak:

Mültecilerin yoğun olarak ülkemize giriş yaptığı sınır illerinde göçmen karşılama ve barınma merkezleri kurulmalıdır. Buralarda uzman personel tahsis edilerek sığınma başvuruları ve diğer işlemler hızlandırılmalıdır. Yaşayacakları ortama adaptasyon ve yerel halkla ilişkilerinde sorun yaşamamaları için ülkeye ilk geldiklerinde belli bir bilgilendirme eğitimi verilmelidir.

Türkiye’ nin açık kapı politikasını sürdüreceğini ve mültecilere her koşulda yardım etmeyi sürdüreceğini taahhüt etmesine rağmen, sayıları milyonlara yaklaşan Suriyeli mültecinin maliyetini kendi olanakları ile üstlenebilmesi oldukça güçtür. Her geçen gün katlanarak büyüyen soruna, uluslararası toplumun uluslararası hukuku ve mülteci haklarından doğan sorumluluklarını yerine getirmesi durumunda bir çözüm bulunabilir.

Mülteciler, toplumda barınmakta güçlük çekmekle beraber, çalışma yaşamında da kayıt dışılığa maruz kalmaları yönüyle ucuz iş gücü gözüyle görülmektedirler. Herhangi bir ülke sınırları içerisinde ucuz emek ve kayıt dışılığın ortaya çıkması ülke içindeki formel istihdam işleyişini olumsuz etkileyerek, ücretleri aşağı çekecek beraberinde işgücü piyasasında olumsuzlukları ortaya çıkacaktır. Diğer taraftan vasıfsız insan kaynağı olarak görülmeleriyle kalitesiz üretim sahalarında yer alarak ülkenin uluslararası rekabet edilebilirlik güçlerini de olumsuz etkilemektedir. Bunun önüne geçilebilmesi için hali hazırda uygulamaya geçilmiş istihdam seferberliği projesi kapsamında ülkemizde ki sayısı fazla olan mültecileri de bu bağlamda değerlendirerek iş gücü piyasasına katarak, hem onların mesleki kazanımlarıyla toplumda yer edinmelerini sağlayıp hem de ülkeye elinde bulunan hazır iş gücüne sahip olmanın avantajını sağlayabilir.

## KAYNAKÇA

Essed Philomeno, Introduction: Refugees, Agency and Social Transformation" in Refugees and The Transformation of Societies, Berghahn Books: New York, 2004, s. 4'den alıntılanan Kolukırık Suat, "Gaziantep Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Cilt, 8, Sayı 1, 2009, s. 2.

**KAYGALAK** Sevilay, **Kentin Mültecileri** (Neoliberalizm Koşullarında Zorunlu Göç ve Kentleşme), 1. Baskı, Dipnot Yayınları, Ankara, 2009, s. 20.

**MUTLUER** Mustafa, **Uluslararası Göçler ve Türkiye**, 2. Baskı, Çantay Kitapevi, İstanbul, 2003, s. 9'dan alıntılanan Deniz

ORHAN, "Mülteci Hareketleri Açısından Van Kentinin Durumu ve Kentteki Mültecilerin Demografik Profili", Doğu Coğrafya Dergisi, Cilt 22, s. 189.

URL1:<http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/what-is-human-trafficking.html>(Erişim Tarihi: 12. 03. 2013)' den alıntılanan Yüksel Hasan, **Güncel Gelişmeler Işığında Sosyal Politika**, 1. Baskı, Ekin Yayınevi, Bursa, 2014, s. 177. İnsan Ticareti Raporu, 2006.

# THE IMPACT OF SYRIAN REFUGEES IN THE LABOR MARKET \*

Elif DURSUN  
Selin Sümeyra DEMİR

## Abstract

The purpose of this study is to highlight the influence of the Syrian refugee problem on the labor market and shed light on all readers with the most intensive content in the day. The saddest of the immigration is undoubtedly refugee migrations. Every year millions of people in the world are forced to leave their lands where they were born and grow up and take refuge in another country. The main realities of the refugees' attempts to take up these immigrations include various economic and social events. In this context, it will be fitted to determine the effects of the cities where the Syrian refugees are able to hold onto the labor market. At the same time, the effects of employment and urban workforce on the working class will be examined and it is aimed to reach the aim of research by examining the effect of the questionnaire on the labor market in Aydın.

**Keywords:** Migration, Refugee, Syrian Refugees, Asylum seekers, Working Life

## INTRODUCTION

Migration is an old phenomenon that has been as old as the history of mankind, which has long been deeply traced in the minds of societies. Immigrations are also directly proportional to the economic, socio-cultural and political structure of societies. Even if there are painful consequences, sometimes there are inevitable hopes for the societies to survive. Compulsory migrations consist of people who leave nothing to lose, and those who often refuse to return to their country. Every year in the different regions of the world, the human community, which now exceeds one hundred thousand, falls into the status of refugees. The problem of asylum seekers and refugees, which is an international problem with increasing inequalities, is predicted to become a bigger problem with the conflicts, despite the all legal arrangements that are being sought. Governments, non-governmental organizations and universities are in need of more intensive efforts, both globally and in various countries, in order for these people to be treated primarily pursuant to human rights and to ensure that permanent settlements are finalized and in particular benefitted from basic services such as nutrition, employment, sheltering and health services.

## MIGRATION

It is as old as the history of mankind, which left deep traces in the minds of the societies. Migration has also a direct link to the socio-cultural, economic and political structure of societies. (Mutluer, 2003: 9). In the migration process, the change of the physical and social environment has led to the emergence of a new social environment, and refugee movements constituted one of these environments. However, despite the widespread effects of globalization, the polarization and problems that have taken place have made the refugee movements permanent and have reached a level that constitutes a considerable problem of our time. (Essed, 2004: 4' den alıntılan Kolukırık, 2009: 2). In the refugee immigration, which is often caused by economic reasons, the target audience are unskilled or semi-skilled individuals. More precisely, vulnerable individuals who are unable of self-protecting and dependent on others for any reason are actors of refugee migration and are sought in the economy. (URL 1, (Erişim Tarihi: 12. 03. 2013)' den alıntılan Yüksel, 2014: 104).

## THE EFFECT OF REFUGEES ON EMPLOYMENT AND URBAN LABOR MARKET / WORKER CLASS

The impact of immigration on employment should be examined by considering with a view of governments efforts of ensuring a certain level of employment or keeping the unemployment at a certain level with social political concerns. It is possible to see this effort more clearly in practice in the Western European countries in the context of Keynesian full employment policy of the social welfare state, with the concern of abolishing the social tensions created by internal market revitalization and unemployment through raising employment. This is one of the reasons for the expansion of service sector in cities in politics. This is one of the reasons for the expansion of service sector in cities related to these policies. This seems to be the case for the developed countries, as well as for the various underdeveloped countries following the national development policies, in this way trying to increase employment in the state economic enterprises and the service sector. (Kaygalak, 2009: 20). It is stated that in the labor-intensive production concept that avoids the use of machinery that saves the labor force in the economy is effective, and that the refugees in this case have an effect to increase employment with the possibility of cheap labor. The concept of a reserve worker's army is based on a Marxist analysis emphasizing that "the capitalist economy is always in possession of a workforce potential that weakens the bargaining power of working workers." (Kaygalak, 2009: 21).

### CONCLUSION

New arrangements and approaches are needed to overcome refugee problems or to solve problems that are causing them. If we summarize these:

Migrant reception and settlement centers should be established in the border areas where refugees intensively enter the country. Asylum applications and other procedures should be accelerated by assigning specialist personnel there. A certain information training should be given when they first arrive in the country for adapting their new way of living and for not having a problems in their relations with the local people.

Though Turkey is committed to continuing its open door policy and continuing to help the refugees in all circumstances, it is quite difficult for

them to undertake the cost of the Syrian refugees, whose number is about a million, with their own facilities. A solution can be found to the problem that grows with each passing day when the international community fulfills its responsibilities arising from international law and refugee rights. Refugees are seen to have cheap labor power in terms of being exposed to informality in their working life, while suffering difficulties in sheltering in the society. The emergence of cheap labor and informality within the borders of any country will negatively affect the functioning of formal employment within the country, bringing down the wages and causing the negativity in the labor market. On the other hand, they are seen as poor quality human resources and they take a part in poor quality production fields which they negatively affect the international competitiveness of the country as well.

In order to prevent this, it is possible to take advantage of the existing number of refugees in our country by evaluating the labor force and adding them to the market in the context of the already implemented employment mobilization project and it can provide the advantage of having occupation and to gain a place in the society with their professional achievements as well as having the ready work power which is in the hands of the country.

### REFERENCES

- Essed Philomeno, Introduction: Refugees, Agency and Social Transformation" in Refugees and The Transformation of Societies, Berghahn Books: New York, 2004, s. 4'den alıntılanan Kolukırık Suat, "Gaziantep Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Cilt, 8, Sayı 1, 2009, s. 2.
- Kaygalak Sevilay, **Kentin Mültecileri** (Neoliberalizm Koşullarında Zorunlu Göç ve Kentleşme), 1. Baskı, Dipnot Yayınları, Ankara, 2009, s. 20.
- Mutluer Mustafa, **Uluslararası Göçler ve Türkiye**, 2. Baskı, Çantay Kitapevi, İstanbul, 2003, s. 9'dan alıntılanan Deniz ORHAN, "Mülteci Hareketleri Açısından Van Kentinin Durumu ve Kentteki Mültecilerin Demografik Profili", Doğu Coğrafya Dergisi, Cilt 22, s. 189.
- URL 1: <http://www.unodc.org/unodc/en/human-trafficking/what-is-human-trafficking.html>(Erişim Tarihi: 12. 03. 2013)' den alıntılanan Yüksel Hasan, **Güncel Gelişmeler Işığında Sosyal Politika**, 1. Baskı, Ekin Yayınevi, Bursa, 2014, s. 177. İnsan Ticareti Raporu, 2006.



# DIE AUSWIRKUNGEN DER SYRISCHEN FLÜCHTLINGE AUF DEM ARBEITSMARKT

Elif DURSUN

Selin Sümeyra DEMİR

## ZUSAMMENFASSUNG

Das Ziel dieser Studie ist, die Auswirkungen der syrischen Flüchtlinge auf dem türkischen Arbeitsmarkt zu sehen, die derzeit auf der Tagesordnung steht. Die traurigste Auswanderung ist zweifellos die Auswanderung der Flüchtlinge. Jedes Jahr kommen Millionen Menschen auf Erde und wachsen auf. Leider müssen manche Menschen gezwungenerweise ihre Länder verlassen und in anderen Ländern Zuflucht suchen. Die grundlegenden Fakten der Auswanderungen sind wirtschaftliche und gesellschaftliche Gründe. Der Arbeitsmarkt in den Städten, in denen sich die Flüchtlinge niederlassen, müssen an Ort und Stelle die Auswirkungen überprüft werden. Bei eingestellten und beschäftigten Flüchtlingen in Aydin, ist das Ziel, eine Überprüfung der Arbeitsklassen durch Befragungen.

**Stichwörter:** Auswanderung, Flüchtling, syrische Flüchtlinge, Asylbewerber, Arbeitsleben

## EINLEITUNG:

In der Geschichte der Menschheit hatten Auswanderungen schon immer tiefe Spuren hinterlassen. Auswanderungen haben in der Gesellschaft wirtschaftliche, soziokulturelle und politische Verhältnisse. Wenn auch manchmal negative Folgen entstehen, die Hoffnung zum Leben wird nicht aufgegeben. Zwingende Auswanderer sind Menschen, die ihre Heimat verlassen müssen und wissen, dass es kein Zurück mehr gibt. Die Anzahl der Flüchtlinge aus verschiedenen Regionen steigt jedes Jahr an. Obwohl Lösungen für gesetzliche Vorschriften nach wie vor gesucht werden, besteht weiterhin das internationale Problem "Gleichberechtigung". Dies kann meistens Konflikte bei Flüchtlingen und Asylbewerbern auslösen. Als erstes müssen diese Menschen gleichbehandelt werden, sowie eine sichere Grundversorgung, Arbeit, Unterkunft und Gesundheitsdienste geleistet werden, die von seitens der Regierung, Zivilgesellschaften und Universitäten mit intensiven Bemühungen zustande kommen kann.

## AUSWANDERUNG:

In der Geschichte der Menschheit hatten Auswanderungen schon immer tiefe Spuren hinterlassen. Auswanderungen haben in der Gesellschaft wirtschaftliche, soziokulturelle und politische Verhältnisse. (Mutluer, 2003: 9). Im Laufe der Auswanderungen gab es Veränderungen in der physischen und sozialen Umgebung. Durch diese Veränderungen entstand einer neuen sozialen Umgebung für die Flüchtlinge. Doch trotz der breiten Auswirkungen der Globalisierung erlebte man Polarisierungsprobleme. Durch diese Probleme kam es zu häufige Bewegungen der Flüchtlinge, die heutzutage einwichtiges Thema ist. (Essed, 2004: 4' den alıntılan Kolukırık, 2009: 2). In der Regel sind die Auswanderungen durch wirtschaftliche Gründe. Die Zielgruppe ist aber in der Anwendung unqualifizierte oder teilqualifizierte Personen. Besser gesagt, es sind die Menschen, die nicht in der Lage sind sich selber zu schützen und die aus irgendeinem Grund abhängig von anderen sind. Dies sind die Akteure der Auswanderungen, jedoch werden diese Menschen oft in der Wirtschaft gebraucht. (URL 1, (Zugangsdatum: 12. 03. 2013)' den alıntılan Yüksel, 2014: 104).

## **BESCHÄFTIGUNG UND ARBEITSMARKT DER FLÜCHTLINGE/DIE AUSWIRKUNGEN DER ARBEITERKLASSE**

Die Auswirkungen der Auswanderungen auf die städtische Beschäftigungsstruktur bietet dem Staat ein gewisses Maß an Beschäftigung. Der Staat bemüht sich die Arbeitslosigkeit mit Anliegen der Sozialpolitik zu halten, dieser Aufwand sollte berücksichtigt werden. Die westeuropäischen Länder bemühen sich in Richtung der Vollbeschäftigungspolitik, das heißt, durch Anhebung der Arbeitsmarkt versucht man die Arbeitslosigkeit zu beseitigen sowie die entstehende soziale Konflikte. Diese Art von Politik dient für den Ausbau der Dienstleistungssektors in den städtischen Gebieten. Dies gilt insbesondere für entwickelte Länder, sowohl unentwickelte Länder mit nationalen Entwicklungspolitik. Diese Länder versuchen auf diese Weise die Beschäftigung im Dienstleistungssektor zu steigern (Kaygalak, 2009:20). Maschinen die aus wirtschaftlichen Gründen teure Arbeitskräfte ersetzen, könnten bei Überbelastung sowie Ausfall, durch billigere Arbeitskraft der Flüchtlinge ersetzt beziehungsweise unterstützt werden. Somit kann man sagen, dass die Beschäftigungsrate erhöht wird. Der Begriff „Ersatzarbeiter“ bedeutet, „der Arbeitnehmer der kapitalistische Wirtschaft schwächt die Verhandlungsposition einer potentieller Arbeitnehmer“, wiedergegeben nach marxistische Wirtschaftstheorie (Kaygalak, 2009:21).

### **ERGEBNIS/SCHLUSSFOLGERUNG:**

Bei Überwindung des Flüchtlingsproblems oder die Lösung inwiefern ein Problem verursacht wird, sind neue Ansätze und Organisationen nötig. Diese sind zusammenfassend: An den Grenzprovinzen der Türkei, wo die Flüchtlinge einwandern, sollte man und Unterbringungscentren einrichten. Hier sollte man Fachpersonal zuteilen, damit Asylanträge und sonstige Prozessen schneller bearbeitet werden können. Damit die Flüchtlinge an die Umgebungen, die sie leben werden anpassen und bei Öffentlichkeitsarbeiten auf keine Probleme zustoßen, sollten die Einwanderer bei der Einreise über bestimmte Informationen ausgebildet werden. Türkei wird ihre Politik beibehalten und es wird weiterhin unter allen Umständen die Hilfe zusichern, jedoch kann die Türkei allein langfristig nicht die Kosten der Millionen syrischen Flüchtlinge tragen. Bei diesem exponentiell wachsenden Problem, könnte eine Lösung zustande kommen, wenn die internationale Gemeinschaft ihre internationalen Rechte bezüglich der Flüchtlingsverantwortung erfüllen. Flüchtlinge, haben Schwierigkeiten in der Gemeinschaft zu leben, sowie im Arbeitsleben. Die Flüchtlinge sind meistens die billigen Arbeitskräfte, die ohne Registrierung arbeiten müssen. In jedem Land, kann durch die billige Arbeitskräfte und Ungezwungenheit, die Funktionsweise der formalen Beschäftigung im Land negativ beeinflussen. Somit kann es negativen Einfluss auf Lohn und Arbeitsmarkt entstehen. Da diese „billige Arbeitskräfte“ unqualifizierte Arbeitskräfte sind, geht man davon aus, dass auch die Produktion minderwertig ist. Somit wird die Leistung des Landes zur Teilnahme am internationalen Wettbewerb beeinträchtigt. Damit man solches verhindern kann, sollte der Staat ein Projekt für den türkischen Arbeitsmarkt ausführen, so kann man die Flüchtlinge in diesem Zusammenhang in den türkischen Arbeitsmarkt ausbilden. Dadurch werden die beruflichen Leistungen und Plätze in der Gesellschaft gewonnen und sogar der Vorteil auf einem verfügbaren Arbeitsplatz angeboten.



## اثر پناهندگان سوری در بازار کار

الیف دورسون\*\*  
سلین سومیرا دمیر\*\*\*

**خلاصه:** هدف این پژوهش، رسیدگی به مشکلات پناهنده گان سوری و عمق حقیقت را به خواننده این مقالات رساندن است. تلخ ترین حالت مهاجرت، بدون شک مهاجر شدن پناه جویان می باشد. در دنیا میلیون ها انسان خاک های شانرا ترک کرده به ممالک بیگانه گان مهاجر میشوند. در اوایل مهاجرت شان مهاجرین به مشکلات اجتماعی و اقتصادی بدون شک دچار میشوند. در این زمینه، این امر میتواند فرصت خوبی باشد به منظور بازار یابی کار به پناهنده گان سوری باشد. اشغال کار و نیرویی باشد و در عین حال میتواند بررسی کند، بخاطر بازار کار در طبقه کارگر شهری، و بتواند از این طریق به هدف های شان دست یابند.

**کلمات کلیدی:** کوچ، مهاجر، مهاجرین سوری، پناهندگان، کار برای زندگی

### مقدمه

کوچ، واقعه است، در ذهن اجتماع از زمان های بسیار قدیم آمده است، تقریباً با تاریخ انسان برابر است. در عین حال کوچ، در اقتصاد اجماع، اجتماعی و فرهنگی با همراهی ساختار سیاسی، بسیار ارتباط ناگسستگی دارد. اگر تلخ باشد هم، بعضاً امید به جامعه که به زندگی کردن شان ادامه داده بتواند. مهاجرت اجباری اینست که هیچ چیزی برای از دست دادن شان در آینده باقی نمانده باشد و خاصاً در آینده امید برای برگشت به وطن شان نمانده باشد. در جامعه امروزی سالانه میلیون ها انسان در مناطق گوناگون دچار به مشکلات مهاجر شدن میشوند. احساس میشود، یک مشکل جدی است برای جامعه بین المللی، با همراهی مشکلات پناهنده گان و مهاجری، این درگیری ها در آیند مشکلات را به پیش خواهد آورده، با وجود اینکه بخاطر حل این بحران تدابیر های زیادی را به پیش گرفته اند اما بی نتیجه است. این افراد در نخست در چارچوب حقوق بشر و حل و فصل در پایدار اشتغال قطعی و به خصوص تغذیه، دولت به نفع خدمات اساسی مانند مسکن و بهداشت خدمات، هم در سطح جهانی و سازمان های غیر دولتی و در دانشگاه ها، وضعیت جهانی و هم در کشور های گوناگون لازم است تلاش های بیشتری را به خرج دهند.

### کوچ

کوچ، واقعه است، در ذهن اجتماع از زمان های بسیار قدیم آمده است، تقریباً با تاریخ انسان برابر است. در عین حال کوچ، در اقتصاد اجماع، اجتماعی و فرهنگی با همراهی ساختار سیاسی، بسیار ارتباط ناگسستگی دارد. در روند مهاجرت، تغیر فیزیکی و محیط اجتماعی، سبب شده یک محیط اجتماعی جدیدی را به وجود میاید و تغیرات پناهندگان نیز یکی از این محیط را ایجاد کرده است. با این حال از جهانی به قطبی شدن و مهاجرت به شکل دوامدار باقی مانده است و در روزگار امروزی یک مشکل دیگری را هم بوجود آورده است. ( اسد، ۲۰۰۴: از چهار طرف دستش خلاص شده، ۲۰۰۹: ۲). معمولاً مخاطب در مهاجرت پناهندگان ناشی از دلایل اقتصادی و برنامه های کاربردی افراد غیر ماهر یا نیمه ماهر هستند. بطور دقیقتر، نیرویی بخاطر حفاظت خود شان نباشد و به دیگران با دلایل مختلف وابستگی نشان داده به مهاجرین بی دفاع دست همکاری داده، میخواهند از این طریق به اقتصاد دست یابند.

### استخدام پناهندگان به کار و بازار کار به طبقه کارگر شهری

تأثیر مهاجرت بر ساختار اشتغال در دولت شهری و ارائه یک سطح معینی از بیکاری به اشتغال، و یا در سطح سیاست اجتماعی نگه داشتن. این تلاش را در راستای سیاست های اشتغال، به مثل کشور های اروپای غربی در اشتغال که در استخدام رفاه های اجتماعی میگیرند، افزایش بازار های داخلی برای احیای اشتغال و در برنامه های کاربردی که در آن متقاضی برای از بین بردن تنشهای اجتماعی ناشی از نگرانی های بیکاری است، ممکن است واضح تر ببیند. این نوع از سیاست در گسترش بخش خدمات در مناطق شهری یکی از آن دلایل ها است. این امر به ویژه با کشور های توسعه یافته قابل قبول است، سیاست های توسعه ملی، زیر چند کشور کمتر توسعه یافته در تشکیل اقتصادی، این راه ها دیده میشود یعنی بخاطر جذب سکتور های خدمات کار کرده اند. اجتناب از استفاده ماشین آلات در کار، در مواردی که مفهوم کار فشرده باشد در تولید به امر پناهندگان باشد، افزایش فرصت های اشتغال ارائه شده توسط نیروی کار، گفته شده که ارزان تمام میشود ذکر شده است. مفهوم ارتش ذخیره کار، "سیاست است برای ضعیف ساختن کارگران، از یک اقتصاد سرمایه داری، باچانه زنی ها و وجود نیروی کار بالقوه است" این تأکیدی است از تحلیل مارکسیستی.

### نتایج

نیاز به سازماندهی یک رویکرد جدید، در حل مسائل و غالب شدن بر مشکلات مهاجرین و یا هم روش جدیدی نیاز است. این هارا اگر خلاصه تر بنویسیم:  
اگر مهاجرین شدیداً به کشور ما آمدن بگیرند، باید اول آنها را از مرزها خوب پذیرایی نمود و مرکز های سرپناه برایشان ایجاد نمود. کارکنان با تجربه باید اختصاص داده شود، برنامه های کاربردی پناهندگان و دیگر کارهایشان را باید سرعت داد. سازگاری با محیط کنونی و برای مردم محل در باره چگونه زندگی نمودن با مهاجری، باید بعضی معلومات های لازمه را

عملی ساختن درهای باز سیاست ترکیه و با وجود وعده همکاری به پناهنده در هر شرایط، با آن هم دشوار است چون هزینه میلیون مهاجرین سوری، مشکل خواهد بود برای کمک با امکانات خود. با سپری شدن روز مشکلات در حال زیاد شدن است، اگر سازمان ملل همکاری بشردوستانه خود با ایشان انجام دهد، به یقین میدانیم مشکلات شان حل خواهد شد. پناهندگان، مسکن کزین شدن در جامعه خودش یکی از مشکلات است، قرار گرفتن شان در بیرون از مدیریت، آنها را با یک نیروی ضعیف به دیگران نشان میدهد. در داخل هیچ یکی از کشورها نان مفت و سوابق منفی میتواند در اشتغال رسمی تأثیرات منفی را به بار آورده، همراه با جلب هزینه در بازار کار تأثیرات منفی را بوجود میآورد. از طرف دیگر منابع انسان غیر ماهر آمده در کار تولید اجناس بی کیفیت جاگزین شده، رقابت های که کشور در بین الملل داشته باشد، تحت تأثیر خود قرار داده است. به منظور جلوگیری از این عمل، برای آماده سازی پروژه بیش از حد در بسیج اشتغال پروژه وهم مهاجران سیاسی که در کشور ما هستند، در این زمینه اضافه کردن به بازار ارزیابی کار، هم کارهای مسلکی شان شامل کار ساخته وهم ممکن است با استفاده از داشتن نیروی کاری اش زمینه های خوب را فراهم نماید

# ЭФФЕКТ СИРИЙСКИХ БЕЖЕНЦЕВ НА РЫНКЕ ТРУДА

Elif DURSUN

Selin Sümeýra DEMİR

## Краткое описание

Целью данного исследования было влияние на рынке труда путем решения проблемы сирийских беженцев Повестка дня, чтобы пролить свет на всех читателей с наиболее интенсивным содержанием. Миграция, которая является самым жалким, Конечно миграция беженцев. родился и вырос в земле, где миллионы людей каждый год в мире Оставляя он вынужден искать убежища в другой стране.

Не пытайтесь это перемещение беженцев различные экономические и социальные события лежат в пределах основных фактов, лежащих в основе этой инициативы.

В связи с этим, труд сирийских беженцев живут в городах, где они предоставляют возможность провести Определение влияния на рынке будет на месте. то же самое исследование занятости и труда городского Айдын также влияет на рабочий класс на тему должен быть рассмотрен «на рынке труда для изучения обследования воздействия было направлено на достижение цели исследования.

**Ключевые слова:** миграция, беженцы, сирийские беженцы, просители убежища, Рабочая жизнь

## ВВЕДЕНИЕ

Миграция, общество несет на себе следы человеческой истории до глубоко в их сознании в течение длительного времени Это сочное старое событие. Миграции, но и для общества, экономической, социально-культурной и Он пропорционален политической структуре. если восточные жалких результатов, а иногда и жизни общества не может избежать, чтобы сохранить надежду.

Вынужденная миграция, для беженцев остаться ни с чем, чтобы потерять и в основном из глуши Она состоит из людей, которые не оставляют не возвращаться. Каждый год в настоящее время превышает сто тысяч беженцев в различных частях мира человеческого сообщества Он попадает в состояние. В качестве международной проблемы и чувствовал себя как-то растет неравенство, Это будет большая проблема с лицами, ищущими убежища, и предсказанных конфликтов Проблема беженцев, хотя все еще продолжается поиск решений по всем юридическим правилам.

Это люди обращаются в первую очередь в контексте прав человека и прочного урегулирования в частности, завершена к питанию, занятости, правительства в пользу основных услуг, таких как жилищные и медицинские услуги, организации гражданского общества и университетов, как на глобальном уровне и Существует более интенсивные усилия как статус различных стран.

## МИГРАЦИЯ

Оставляя глубокие шрамы в сознании общества является бывшим событием человеческой истории. Миграция но и социально-культурное общество, которое непосредственно связано с экономической и политической структуры Это событие.

В процессе миграции, новое изменение физической и социальной среды Он подготовил возникновение социальных ситуаций и движений беженцев из этих средств массовой информации Она представляет собой один. Однако, несмотря на широкое воздействие глобализации испытали поляризации и проблемы стали постоянными передвижениями беженцев и сегодня делает замечательный Это создает достигло проблематичных размеров.

Обычно цель практики в миграции беженцев, вызванной экономическими причинами зрители неквалифицированные или малоквалифицированные частные лица. Точнее, самозащита и неэнергетическая индивидуумы уязвимых беженцев, которые по какой-либо причине, зависящей от других актеры изыскиваются для иммиграции и экономики. Городские Беженец Занятость и рынок труда / Рабочий класс в эффекты Миграция, чтобы обеспечить определенный уровень занятости государственного воздействия на структуру

занятости в городе или с учетом усилий, чтобы удержать безработицу на определенном уровне с проблемами социальной политики Он должен быть рассмотрен.

Эта работа, полная занятость кейнсианского государства всеобщего благосостояния в странах Западной Европы В соответствии с политикой, повышение занятости и оживить внутренний рынок, вызванная безработицей снятие социальной напряженности в тех случаях, когда проблемы заявителя более четко в середине Можно видеть.

Такая политика также в городах расширения сферы услуг Это одна из причин.

Это особенно актуально для развитых стран, хотя в рамках национального политики в области развития наименее развитых стран таким образом, следующие различные государственные В секторе услуг он рассматривается как состоящий и попытаться увеличить занятость. Избегайте использование трудо сберегающих машин в интенсивной экономике труда также применяется в тех случаях, когда беженцы понимающих производства, с возможностью он предлагает дешевую рабочую силу рост числа рабочих мест отмечается в эффекте.

Концепция резервной армии труда, «Ослабить переговорную силу трудового потенциала капиталистических работников экономики что всегда держать его под рукой «» подчеркнул, основан на марксистском анализе.

## РЕЗУЛЬТАТ

В новом решении проблем преодоления проблемы или причины беженцев Существует необходимость в организации и подход. Они будут обобщены в: радушные иммигранты и беженцы в нашей стране сильно Подписать пограничные провинции должны быть созданы центры укрытия. Хорошо опытный персонал выделил убежище приложения и другие процессы должны быть ускорены. Адаптация к окружающей среде они живут и местной определенной информация, когда они впервые пришли в страну, чтобы страдать проблемы в связи с общественностью подготовка должна быть предоставлена. Политика открытых дверей в Турции и будет продолжать оказывать помощь беженцам в любых обстоятельствах Хотя обязательство будет продолжаться, число приближается миллион сирийцев Быть в состоянии нести расходы своих собственных средств беженцев довольно сложно. Ежедневно экспоненциально растущая проблема, международное сообщество и международное право в качестве беженца В случае, если решение может быть найдено, чтобы выполнить обязательства. Беженцы, но испытывают трудности жилья в обществе, в трудовой жизни Запись с воздействием неформальности аспектов увиденными глазами дешевой рабочей силы.

Любая страна в границах дешевой рабочей силы и появление официальной регистрации в стране неформальности Может негативно повлиять на функционирование занятости, затраты на рабочую силу по тянуть вниз негативность возникнет на рынке.

С другой стороны, в качестве неквалифицированных человеческих

ресурсов Страны, принимающие участие в международной конкуренции, наличие плохой области качества продукции интересов силы также негативно влияет.

Фронт государственного управления готовится перейти занятости в нашей стране превысило число беженцев в контексте проекта мобилизации более В этом контексте оценивая добавление к рынку труда, как с их профессиональными достижениями Укажите свое место в обществе, а также эквайринг власть в руках страны с готовым бизнесом Это может обеспечить преимущество в том.

# تأثير اللاجئين السوريين في سوق العمل

Elif Dursun

Selin Sümeýra Demir

**ملخص:** تهدف هذه الدراسة الى التركيز على جدول اعمال اللاجئين السوريين من خلال معالجة المشاكل التي يعاني منها سوق العمل ، اكثر شيء مؤلم للاجئين بلا منازع هو الهجرة .

الملايين من الناس في هذا العالم يضطرون لترك الوطن الذي ولدوا وكبروا فيه والذهاب للعيش في مكان اخر . هناك الكثير من الاوضاع الاجتماعية و الاقتصادية الموجودة داخل الهجرة ، وهذا له علاقة بالمدن التي يعيش فيها السوريين ، تم النظر الى التأثير على سوق العمل والعمال في مدينة ايدن .

الكلمات المفتاحية: مهاجر ، لاجيء ، اللاجئين السوريين ،طالب اللجوء ، العيش والعمل المقدمة : الهجرة تركت اثرا عميقا قديم قدم تاريخ البشرية ، في نفس الوقت هي تناسب الحياة الاجتماعية والاقتصادية ، مع هذه الالم تتولد امال لا يمكن ان تعوض ، المهاجرين واللاجئين لم يبق لهم شيء ليخسروه حتى العودة الى وطنهم ، في كل عام يخرج الملايين في العالم من اوطانهم طالبين اللجوء ، بالرغم من كل المحاولات الدولية لحل هذه المشكلة ما زالت مستمرة . هؤلاء الناس طالبوا بحسن المعاملة وتحسين الظروف المعيشية والصحية ويجاد فرص العمل ، كل المنظمات الدولية ، الجامعات العالمية ، والمنظمات غير الحكومية تحاول بذل الكثير من الجهود في مختلف الدول .

الهجرة : تركت اثرا عميقا قديم في تاريخ البشرية ، في نفس الوقت تتناسب مع الحياة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في عملية الهجرة ، يتم تغير البيئة الفيزيائية والاجتماعية والتحول الى بيئة جديدة في حياة اللاجئين ، ومع ذلك وعلى الرغم من هذه التأثير الواسع للعولمة ومشاكل الاستقطاب لذوي الخبرة قد حان الوقت لجعل تحركات اللاجئين مستمرة من اجل التخلص من هذه الظاهرة ، في العادة تأتي مصادر الاقتصاد من العمال الغير ماهرة والماهرة من اللاجئين ، والاصح من ذلك ان لا يوجد لهم حول من اللاجئين او يعتمدون على غيرهم ولهم روابط في الاقتصاد

## سوق العمل وتوظيف اللاجئين /اثر الطبقة العاملة

يتم النظر الى هذه القضية من قبل الدولة وبذل الجهود لتوظيف اللاجئين في المدينة ، هذا الجهد يمكن ان يرى في الدول الاوروبية الغربية كالفراق الاجتماعي والسياسي وتطوير الاسواق ، يمكن ان يتطور قطاع السياسة من هذا النوع ، يمكن ان يرى زيادة الاستخدام في هذا القطاع وتطويره بالاهتمام من الدول المتطورة ، مثل تجنب استخدام الالات لتوفير العمالة للعمال في ظل الوضع الراهن حيث ان فرص العمل التي توفرها العمالة الرخيصة يجب ان يكون لها تأثير على الانتاج المكثف للاجئين ، اما مفهوم الجيش الاحتياطي يستند على اقتصاد راسمالي والتي اضعفت القوة الاقتصادية وشددت على التحليل الماركسي

## النتيجة

للتغلب على مشكلة اللاجئين ولمعرفة لماذا حدثت مشاكلهم نحتاج الى التقرب والسماع منهم اذا اردنا تخصيص ذلك ، مع دخول اللاجئين بشكل كثيف الى وطننا الا انه يجب بناء مراكز ايواء لهم ، يجب تخصيص وتحضير اشخاص ذو خبرة لقبول تسجيل طلبات اللجوء السياسي كما يجب على الدولة تخصيص برنامج لتعليم اللاجئين عند قدومهم لبعض العادات لتجنب الوقوع في المشاكل

يقدر عدد اللاجئين السوريين بالملايين في تركيا بالرغم من التزام تركيا بفتح الحدود مع نظيرتها السورية ، يمكن ايجاد حل دولي عالمي لمشكلة اللاجئين التي تكبر يوم عن يوم .

للاجئين صعوبة السكن في المجتمع والحياة العملية وينظر اليهم من عيون العمالة الرخيصة ، في اي دولة اذا ارادت هذه الدولة توظيف هذه الايدي العاملة الرخيصة فان ذلك سيؤثر سلبا على المجتمع ،الدول المشاركة في المنافسة الدولية توفر نوعية انتاجية رديئة ، لان البشر العاملين هم من غير المهرة وتاثر من هذا الطرف على السلعة .



# СИРИЯЛЫК КАЧКЫНДАРДЫН ЖУМУШЧУ КҮЧҮ РЫНОГУНА ТААСИРИ

Элиф Дурсун

Селин Сүмейра Демир

## Кыскача мазмуну

Бул эмгектин максаты Сириялык качкын маселесинин жумушчу күчү рыногуна таасирин карап чыгып күнүбүздөгү абалды дагы окуучуларга баяндап берүү. Миграциянын эң аянычтуусу, күмөнсүз качкындардын жер которулары. Дүйнөдө жыл сайын миллиондогон адам туулуп өскөн топурактарын таштап башка бир өлкөгө баш калкалоого мажбур болуп жатат. Качкындардын миграцияларынын негизги себептеринин ичинде ар түрдүү экономикалык жана коомдук окуялар орун алат. Буга байланыштуу Сириялык качкындарга баш паанек берген шаарлардын жумушчу күчү рыногуна таасирлеринин аныкталышы орундуу болот. Бул изилдөөдө жумуштуулук жана шаардык жумушчу күчүнө ошол эле убакта жумушчу классына таасирлери изилденип, темага байланыштуу Айдындагы жумушчу рынокторуна таасири анкета жүргүзүү жолу менен изилденип максатка жетүү жолу көздөлгөн.

**Ачкыч Сөздөр:** Миграция, Качкын, Сириялык качкындар, Баш калкалоочу, Иш турмушу

## КИРИШҮҮ

Миграция, коомдордун аң сезиминде көп убакыт бою терең издер калтырган, инсандык тарыхчалык эскирген эски бир окуя. Миграциялар, ошону менен бирге коомдордун экономикалык, социалдык-маданий жана саясий түзүлүшү менен түз байланышта. Өкүнүчтүү жыйынтыктарды туудурса дагы, кээде коомдордун жашоолорун улантуулары үчүн качууга болбогон үмүттөрү болушу мүмкүн. Милдеттүү миграциянын, көчмөндөр үчүн артта жогото турган эч нерселеринин калбоосу жана көбүнчө өлкөлөрүнө кайра кайтпай турган бойдон таштап кеткен адамдардан түзүлөт.

Жыл сайын дүйнөнүн ар түрдүү аймактарында жүз миңден ашуун адам коому качкын абалына келип жатат. Эл аралык бир проблема болгон жана сезиле турган бир деңгээлде арткан теңсиздиктер, кагылышуулар менен бирге бара-бара дагы чоң бир проблема боло турганы болжолдонгон баш калкалоочу жана качкындар маселеси, бардык мыйзамдуу жолдор менен чечим жолдору изденүүсүнө карабастан дагы эле уланып жатат. Бул кишилерге эң биринчи адам укуктары алкагында мамиле кылынуусу жана туруктуу кала турган жерлеринин такталып, өзгөчө тамактануу, жумуш табуу, баш паанек жана ден-соолук кызматтары сыяктуу негизги кызматтардан пайдалануусу үчүн өкмөттөр, жарандык коом уюмдары жана университеттердин глобалдык жана да ар түрдүү өлкөлөр статусунда тыгыз аракеттерине муктаждык сезилип жатат.

## МИГРАЦИЯ

Коомдордун аң сезиминде терең из калтырган адам затынын тарыхындай эски бир окуя. Миграция ошону менен бирге коомдордун социалдык-маданий жана саясий түзүлүшү менен түздөн-түз байланышта болгон бир окуя. (Mutluer, 2003: 9). Миграция процессинде, физикалык жана социалдык чөйрөнүн өзгөрүүсү жаңы бир социалдык чөйрөнүн пайда болушуна шарт түзүп, качкын кыймылдары да бул чөйрөлөрдүн бирин түздү.

Бирок глобализациянын кең чаптуу таасирлерине карабастан болуп жаткан уюлдашуулар жана проблемалар качкын кыймылдарын улантуучу бир абалга келип, бүгүнкү күндүн маанилүү проблемаларына айланды. (Essed, 2004: 4' den alıntılan Kolukırık, 2009: 2) Жалпысынан экономикалык себептерден улам келип чыккан качкындардын жер которууларында максаттуу топ квалификациялуу же жарым квалификациялуу индивидуалдар. Тагыраак айтканда өзүн өзү коргоо күчү болбогон жана башка бирөөлөргө кандайдыр бир себеп менен көз каранды болгон индивидуалдар качкындардын миграциясынын актерлору болуп, экономикада талап кылынып жатат. (URL 1, (Erişim Tarihi: 12. 03. 2013)' den alıntılan Yüksel, 2014: 104).

### **Качкындардын жумуштуулукка жана шаардык жумушчу күчү рыногуна/жумушчу класына тийгизген таасирлери**

Миграциянын шаардагы жумуштуулук түзүлүшүнө таасири мамлекеттин белгилүү бир жумуштуулук деңгээли камсыздоо же жумушсуздукту социалдык- политикалык маселелер менен белгилүү бир деңгээлде кармоо аракети көз алдына алынып

изилдениши керек. Бул аракетти, Батыш Европа өлкөсүндө социалдык бакубаттуулук мамлекеттин Кейнесчи толук жумуштуулук политикасы багытында жумуштуулукту жогорулатуу менен ички рынокту жандандыруу жана жумушсуздуктун жараткан социалдык артта калууларын ашып өтүү кайгысы менен жүргүзгөн иштерде ачыгыраак көрүүгө болот. Бул сыяктуу политикалар да шаарларда кызмат секторунун кеңейүүсүнүн дагы себептеринен бири болуп саналат. Бул абал өзгөчө өнүккөн өлкөлөр үчүн ылайыктуу болуу менен бирге, улуттук өнүгүү политикаларын жүргүзгөн ар түрдүү аз өнүккөн өлкөлөрдүн дагы бул жол менен мамлекеттик ишканаларда жана кызмат секторунда жумуштуулукту арттырууга аракет кылганы көрүнүр жатат. (Kaşgalaç, 2009: 20).

Экономикада жумушчу күчү сактоолорун камсыздаган техника колдонуудан алыс болгон эмгек үстөмдүктүү өндүрүш түшүнүгү жеткиликтүү болгон абалдарда да качкындардын сунган арзан эмгек мүмкүнчүлүгү менен жумуштуулукту арттыруучу бир таасир тийгизгенин белгилеп жатат. Жумушчу резерви армиясы түшүнүгү болсо, "капиталисттик экономиканын иштеген жумушчуларынын баалашуу күчүн азайткан бир жумушчу потенциалы дайыма кол астында тургандыгына" басым жасаган Марксизмдик анализге таяндырылат. (Kaşgalaç, 2009: 21).

### **Жыйынтык**

Качкын маселесинин жоюуда же себеп болгон проблемалардын чечиминде жаңы режимге жана подходторго муктаждык бар.

Буларды кыскача корутундулай турган болсок: Качкындардын жыш түрдө

өлкөбүзгө кирип келген чек арага жакын областтарда көчмөндөрдү тосуп алуу жана баш паанек борборлору курулушу керек. Бул жерлерде адисдер бөлүштүрүлүп баш паанек үчүн кайрылуулар жана башка иштер тездетилиши керек. Жашай турган чөйрөгө адаптация жана жергиликтүү калк менен келишпестиктер болбошу үчүн өлкөгө алгач келишкенде түшүндүрүү иштери жүргүзүлүшү керек.

Түркиянын ачык эшик политикасын улантуусун жана качкындарга ар кандай шартта жардам берүүнү улантууга убада беришине карабастан, миллиондогон санга жеткен Сириялык качкындардын чыгымдарын өз күчү менен каржылоосу аябай кыйын. Күн өткөн сайын чоңойгон проблемага, эл аралык коомдун эл аралык укугу жана качкын укуктарынан келип чыккан оопкерчиликтерин аткарган учурда бир чечим табылат. Качкындар коомдо баш калкалоодо кыйынчылык көрүү менен бирге, жумуш ортомунда дагы формалдуу эместикке кабылуу жагынан арзан жумушчу күчү катары көрүлүп келет.

Кандайдыр бир өлкө чектеринин ичинде арзан эмгек жана формалдуу эместиктин келип чыгышы өлкө ичиндеги расмий жумуштуулуктун иштөөсүнө терс таасирин тийгизип, эмгек акыларды төмөндөтүүнүн жанында жумушчу рыногунда терс көрүнүштөрдү жаратат.

Башка жактан квалификациясыз адам булагы катары көрүлгөндүктөн сапатсыз өндүрүш жерлеринде орун алып өлкөнүн эл аралык атаандашууга туруштук берүү күчтөрүнө дагы терс багытта таасирин тийгизет. Мунун алдын алуу үчүн азыркы убакта ишке ашырылууга башталган жумуштуулук мобилизациясы проекти алкагында өлкөбүздөгү көптөгөн сандагы качкындарды дагы бул контекстте колдонуп жумушчу күчүнө кошуп, алардын кесиптик киришелери менен коомдо жер алууларын камсыздап, жана да өлкөгө даяр жумушчу күчүнө ээ болуу авантажын камсыздай алат.

# SURİYALI MÜHACİRLƏRİN İŞ-GÜCÜ BAZARINA TƏSİRİ

Elif DURSUN

Selin Sümeyra DEMİR

## Xulasə

Bu işin məqsədi Suriyalı mühacir probleminin iş-gücü bazarına təsirini ələ alaraq gündəmin də ən sıx məzmunuyla bütün oxuculara işıq tutmaqdır. Köçlərin ən kədərli olanı, şübhəsiz mühacir köçləridir. Dünyada hər il milyonlarla insan doğulub böyüdüüyü torpaqlarını tərk edərək başqa bir ölkəyə sığınmaq məcburiyyətində qalmaqdadır.

Mühacirlərin bu köçlərə cəhd etmə cəhdində yatan təməl gerçəklərin içində müxtəlif iqtisadi və ictimai hadisələr yatmaqdadır. Bu məzmununda Suriyalı mühacirlərin həyata yapışma imkanı təmin etdikləri şəhərlərin iş-gücü bazarına təsirlərinin təsbiti yerində olacaq.

İşdə məşğulluq və şəhər iş-gücünə eyni zamanda işçi sinifinə təsirləri araşdırılacaq olub mövzuya bağlı Aydın' daki iş-gücü bazarlarına istiqamətli təsiri anket tətbiqi ilə araşdırılaraq işin məqsədinə çatılması hədəflənmişdir.

**Açar Sözlər:** Köç, Mühacir, Suriyalı Mühacirlər, Sığınmacı, İş Həyatı

## GİRİŞ

Köç, cəmiyyətlərin zehinlərində uzun müddət dərin izlər daşıyan insanlıq tarixi qədər köhnəlmiş köhnə bir hadisədir. Köçlər, eyni zamanda cəmiyyətlərin iqtisadi, sosial-mədəni və siyasi quruluşu ilə doğru mütənasibdir.

Kədərli nəticələndirər doğursa da, bəzən cəmiyyətlərin həyatlarını davam etdirə bilmələri üçün qaçılmaz ümidləri ola bilməkdədir. Zəruri köçlərin, mühacirlər üçün geridə itirəcək heç bir şeylərinin qalmaması və əksəriyyətlə ölkələrinə təkrar geri dönməmək üzrə tərk edən insanlardan meydana gəlməkdədir.

Hər il dünyanın fərqli bölgələrində artıq yüz minləri aşmış insan birliyi mühacir vəziyyətinə düşməkdədir. Beynəlxalq bir problem olan və hiss edilər bir şəkildə artan bərabərsizliklər, qarşıdurmalar ilə birlikdə gedərək daha böyük bir problemin olacağı təxmin edilən sığınmacı və mühacirlər problemi, bütün qanuni tənziqləmələrə həll axtarılmasına baxmayaraq hələ də sürməkdədir.

Bu kəslərin ən başda insan haqları çərçivəsində rəftar görmələri və qalıcı yerləşmələrinin dəqiqləşib xüsusilə bəslənmə, iş tapma, sığınma və sağlamlıq xidmətləri kimi təməl xidmətlərdən

Köç Cəmiyyətlərin zehinlərində dərin izlər buraxan insanlıq tarixi qədər köhnə bir hadisədir. Köç, eyni zamanda cəmiyyətlərin social mədəni, iqtisadi və siyasi quruluşu ilə doğrudan əlaqəli olan

bir hadisədir. Köç müddətində, fiziki və ictimai ətrafın dəyişməsi yeni bir ictimai mühitin ortaya çıxmasına zəmin hazırlamış və mühacir hərəkətləri də bu mühitlərdən birini meydana gətirmişdir.

Ancaq qloballaşmanın geniş təsirlərinə qarşı yaşanan qütbləşmələr və problemlər mühacir hərəkətlərini davamlı edər hala gəlmiş və günümüzün diqqətə dəyər bir problemsəlini meydana gətirər ölçüyə çatmışdır. Ümumiyyətlə iqtisadi səbəblərdən qaynaqlanan mühacir köçləri tətbiqlərində hədəf kütlə xüsusiyyətsiz və ya yarı xüsusiyyətli fərdlərdir. Daha doğrusu özünü qoruma gücü olmayan və başqalarına hər hansı bir səbəblə asılı vəziyyətdə olan savunmasız fərdlər mühacir köçlərinin aktyorları olmaqda və iqtisadiyyatda axtarılmaqdadırlar. Təsirləri Köçün şəhərdəki məşğulluq quruluşuna təsiri dövlətin müəyyən bir məşğulluq səviyyəsi məhkəmə və ya işsizliyi ictimai siyasi qayğılarla müəyyən bir səviyyədə tutma səyi göz qarşısında tutularaq araşdırılmalıdır.

Bu səyi, Qərbi Avropa ölkəsində ictimai rifah dövlətin Keynesçi tam məşğulluq siyasəti istiqamətində, məşğulluğu yüksəldərək iç bazarı canlandırma və işsizliyin yaratdığı ictimai gərginlikləri ortadan qaldırma qayğısıyla müraciət etdiyi tətbiqlərdə daha açıq şəkildə görmək mümkündür. Bu növdən siyasətlərdə şəhərlərdə xidmət sektorunun genişlənməsinin də səbəblərindən biridir. Bu vəziyyət, xüsusilə inkişaf etmiş ölkələr üçün etibarlı olmaqla birlikdə, milli inkişaf etmişlik siyasətlərini izləyən müxtəlif az inkişaf etmiş ölkələrin də bu yolla cəmiyyət iqtisadi təşəkküllərində və xidmət sektorunda məşğulluğu artırmağa çalışdığı görülməkdədir.

İqtisadiyyatda iş-gücü qənaəti təmin edən maşın istifadəsindən qaçınan əmək sıx bir istehsal anlayışının etibarlı olduğu vəziyyətlərdə də mühacirlərin, təqdim etdiyi ucuz əmək imkanı ilə

məşğulluğu artırıcı bir təzyiq göstərdiyi ifadə edilməkdədir. Ehtiyat işçi ordusu anlayışı isə, "kapitalist iqtisadiyyatın çalışan işçilərin bazarlıq gücünü zəiflədən bir iş-gücü potensialını daim əl altında saxladığını" vurğulayan Marksist analizə söykənir.

## NƏTİCƏ

Mühacir probleminin aşılmasında və ya səbəb olduğu problemlərin həllində yeni təşkilat və yanaşmalara ehtiyac duyulmaqdadır. Bunları yekunlaşdıracaq olsaq: Mühacirlərin sıx olaraq ölkəmizə daxil olduğu sərhəd ellərində immiqrant qarşılama və sığınma mərkəzləri qurulmalıdır. Buralarda mütəxəssis personal təsis edilərək sığınma müraciətləri və digər əməliyyatlar sürətləndirilməlidir. Yaşayacaqları mühitə adaptasiya və yerli xalqla əlaqələrində problem yaşamamaları üçün ölkəyə ilk gədiklərində müəyyən bir məlumatlandırma təhsili verilməlidir.

Türkiyə'nin açıq qapı siyasətini davam etdirəcəyini və mühacirlərə hər şərtə kömək etməyi davam etdirəcəyini təəhhüd etməsinə baxmayaraq, ədədləri milyonlara yaxınlaşan Suriyalı mühacirin xərcini öz imkanları ilə boynuna götürə bilməsi olduqca gücdür. Hər keçən gün dözərək böyüyən problemə, beynəlxalq cəmiyyətin beynəlxalq hüququ və mühacir haqqlarından doğan məsuliyyətlərini yerinə yetirməsi vəziyyətində bir həll tapıla bilər.

Mühacirlər, cəmiyyətdə sığınmaqda çətinlik çəkməklə birlikdə, iş həyatında da qeyd xariciliyə məruz qalmaları istiqamətiylə ucuz iş qüvvəsi gözüylə görülməkdədirlər. Hər hansı bir ölkə sərhədləri içərisində ucuz əmək və qeyd xariciliyin ortaya çıxması ölkə içindəki formal məşğulluq işləyini mənfi təsir edərək, ödənişləri aşağı çəkəcək bərabərində iş-gücü bazarında mənfilikləri ortaya çıxacaq. Digər tərəfdən xüsusiyyətsiz insan qaynağı olaraq

görmələriylə keyfiyyətsiz istehsal sahələrində iştirak edərək ölkənin beynəlxalq rəqabət edilə bilmək güclərini də mənfi təsir etməkdədir. Bunun önünə keçilə bilməsi üçün halı hazırla tətbiqə keçilmiş məşğulluq səfərbərliyi proyektini daxilində ölkəmizdə ki sayı çox olan mühacirləri də bu məzmununda qiymətləndirərək iş

qüvvəsi bazarına qataraq, həm onların peşə qazanımlarıyla cəmiyyətdə yer əldə etmələrini təmin edib həm də ölkəyə əlində olan hazır iş qüvvəsinə sahib olmanın üstünlüyünü təmin edə bilər.



# VPLIV SIRSKI BEGUNCEV NA TRGU DELA

Elif Dursun

Selin Sümeýra Demir

## POVZETEK

Namen študija vpliva na dnevni red sirskih beguncev z reševanjem problemov na trgu dela se je tudi skladišče vse bralce z najbolj intenzivno vsebine. Najbolj patetično migracije, begunci so nedvomno migracije. zapusti vsako leto na milijone ljudi po svetu se je rodil in odraščal zemljišča so prisiljeni vzeti zatočišče v drugi državi. različne gospodarske in socialne dogodki beguncev je v osnovnih dejstev, povezanih s to pobudo poskuša preseliti. V tem okviru bi bilo primerno, da se določi vpliv sirskih beguncev živi v mestih, ki jih ponujajo možnost, da imajo na trgu delovne sile. zaposlenosti dela in dela v mestih delavskega razreda, temveč tudi učinkov Aydin na vprašanje, da je treba preučiti, je "raziskava, ki preučuje vpliv na trg dela, so namenjene za izvajanje za doseganje ciljev študije.

**Ključne Besede:** migracije, begunci, sirske begunce, prosilci za azil, Delo življenje

## UVOD

Priseljevanje, skupnosti dolge kot človeški zgodovini nosi sledove nekdanjega globoko v njihovih glavah, je mehak dogodek. Migracija je tudi gospodarska družba je neposredno sorazmerna s socialno-kulturno in politično strukturo. Če so rezultati patetično vzhod, da se včasih ne pobegniti družba upa, da bo ohranitev življenja. Prisilna selitev, da ostane zadaj za begunce nič za izgubiti, in v glavnem sestavljena iz ljudi, ki zapustijo svojo državo, da pridejo nazaj. Vsako leto zdaj presega sto tisoč ljudi v različnih regijah sveta skupnosti se zmanjšajo za status begunca. Kot mednarodni problem in se počutil nekako povečevanje neenakosti, s narašča konflikt, ki je ocenjeno, da je večji problem za prosilce za azil in beguncev vprašanja, čeprav so še vedno iščejo rešitev vseh pravnih predpisov. Ti posamezniki predvsem obravnavati v okviru človekovih pravic in trajne rešitve za določen in predvsem prehrane, zaposlitve, vlada v korist osnovnih storitev, kot so stanovanja in zdravstvenih storitev, tako po vsem svetu in nevladne organizacije in univerze, ki se nahajajo tako v bolj intenzivnega napora v statusu različnih držav.

## MIGRACIJE

To je stara kot zgodovini človeštva, ki je zapustil globoko sled v glavah društev. Selitev je tudi neposredna povezava s socialno-kulturno, gospodarsko in politično strukturo društev. (Mutluer, 2003: 9). V procesu migracije, je sprememba fizičnega in družbenega okolja je postavil temelje za nastanek novega družbenega okolja, in premiki beguncev so v enem od thes okoljih. Toda kljub razširjenosti učinkov globalizacije, polarizacija in težave, ki so se zgodile so mai gibanja beguncev trajna in je doseгла raven, ki predstavlja considerabl problemov našega časa. (Delane, 2004: 4, navedena Kolukirik, 2009: 2). Begunec priseljevanje, ki je pogosto posledica gospodarskih razlogov, je ciljna publika za nekvalificirane ali pol-kvalificiranih posameznikov. Natančneje, posamezniki, ki niso sami Zaščita ranljivi in odvisni od drugih, iz katerega koli razloga, so akterji beguncev in migracij so iskali v gospodarstvu. (URL 1, (Pristop Datum: 3. december 2013), ki ga YUKSEL 2014 kotira: 104).

## URBAN BEGUNCEV ZAPOSLOVANJA IN TRGA DELA / UČINKI DELAVSKEGA RAZREDA

Vpliv na zaposlovanje priseljencev v mestu je treba pregledati z namenom zagotoviti določeno raven zaposlenosti v brezposelnost jo gojijo na določeni ravni družbenih in političnih vprašanj. Možno je, da se to prizadevanje več obžalovanje glede na prakso v zahodnoevropske države v okviru politike Keynesovskem Polno Zaposlenost države za socialno delo, s skrbjo za dvig zaposlenosti in odpravo socialne nape-  
tosti, ki jih je notranje trgovine revitalizacije in brezposelnosti ustvarili. To je eden od razlogov za širitev storitvenega sektorja v mestih v poli-  
tiki. Zdi se, da je tako za razvite države, kot tudi raznih nerazvitih držav po nacionalnih razvojnih politik, na ta način poskuša povečano zaposlovanje v državnih gospodarskih podjetij in storitvenem sektorju. (Kaygalak, 2009: 20).  
Navedeno je, da ko pojem proizvodnja delovno intenzivna, ki se izogiba uporabi stroja, ki prihrani delovne sile v gospodarstvu velja, je navedeno, da imajo begunci prednost poceni de-  
lovne priložnosti in povečanje zaposlenosti. Koncept dela rezervi vojske temelji na marksistično analizo, s poudarkom, da "je kapitalistična ekonomija vedno v lasti potenciala delovne sile, ki slabi pogajalsko moč delavcev, ki delajo." (Kaygalak, 2009: 21).

## REZULTAT

Dogovori in novi pristopi so potrebni za premagovanje težav, za reševanje problemov beguncev, ki so jim povzročajo dostop. Če povzamemo: treba vzpostaviti migrantov sprejem in poravnave centri v obmejnih območjih, kjer begunci vstopajo v državo intenzivno. Prošnje za azil in druge postopke bi bilo treba pospešiti z dodelitvijo strokovno osebje tam. Določeno informacije je treba dati usposabljanju, ko so

prvič prišli v državi, za življenje in življenje težave s prilagajanjem z lokalnim prebivalstvom. Čeprav je Turčija zavezala, da nadaljuje svojo politiko odprtih vrat in še naprej pomagati beguncem v vseh okoliščinah, je precej težko za njih, da prevzame stroške sirs-  
skih beguncev z lastnimi možnostmi. Rešitev ni mogoče najti, ko je mednarodna skupnost izpolnjuje svoje obveznosti, ki izhajajo iz med-  
narodnih pravic po zakonu in beguncev.

Begunci so videti kot poceni delovne sile v smislu izpostavljeni neformalnost v svo-  
jem poklicnem življenju, medtem ko trpijo Težave v stanovanjih v družbi. Pojav poceni delovne sile in neformalnost znotraj meja katere koli države, bo negativno vplivala na delovanje formalno delovno aktivnih v državi, tako da bodo plače in povzroča negativnosti na trgih dela. Po drugi strani pa so videti kot slabe ka-  
kovosti človeških virov in so slabe kakovosti proizvodnih področjih in so negativno vplivajo na mednarodno konkurenčnost države. Da bi se temu izognili, je mogoče izkoristiti obstoječe število beguncev v naši državi, da jih dodate na trgu delovne sile v okviru sproščenega projekta mobilizacije zaposlitev in da imajo poklic moč v družbi s svojo strokovno dosežki kot tudi s takojšnjo delavcev moči v roki.